

Največje zunanje mere žarnic (IEC 60630:1994/A5:2005)

(istoveten EN 60630:1998/A5:2005)

Maximum lamp outlines for incandescent lamps (IEC 60630:1994/A5:2005)

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60630:2001/A5:2006](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60630:2001/A5:2006](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

EUROPEAN STANDARD

EN 60630/A5

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2005

ICS 29.140.20

English version

Maximum lamp outlines for incandescent lamps
(IEC 60630:1994/A5:2005)

Encombrement maximal des lampes
à incandescence
(CEI 60630:1994/A5:2005)

Maximale Lampen-Hüllkurven
für Glühlampen
(IEC 60630:1994/A5:2005)

iTeh STANDARD PREVIEW

This amendment A5 modifies the European Standard EN 60630:1998; it was approved by CENELEC on 2005-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member. <http://www.cenelec.org/standards/86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34A/1121/FDIS, future amendment 5 to IEC 60630:1994, prepared by SC 34A, Lamps, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A5 to EN 60630:1998 on 2005-04-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-01-01
 - latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-04-01
-

Endorsement notice

The text of amendment 5:2005 to the International Standard IEC 60630:1994 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60630:2001/A5:2006](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60630

1994

AMENDEMENT 5
AMENDMENT 5

2005-03

Amendment 5

**Encombrement maximal des lampes
à incandescence**

iTech STANDARD PREVIEW

Amendment 5

(standards.itech.ai)
Maximum lamp outlines for
incandescent lamps

~~http://standards.itech.ai/standards/sist-en-60630-2001-a5:2006~~

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

*Les feuilles de cet amendement sont à insérer
dans la CEI 60630 (1994)*

*The sheets contained in this amendment are to be
inserted in IEC 60630 (1994)*

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60630:2001/A5:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

**INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION DES
NOUVELLES PAGES ET FEUILLES DE
NORMES DANS LA PUBLICATION 60630**

1. Retirer la page 10 existante et insérer la nouvelle page 10.
2. Retirer les feuilles existantes 60630-IEC-1010-3, 60630-IEC-1020-3, et les remplacer par les nouvelles feuilles 60630-IEC-1010-4 60630-IEC-1020-4

**INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION
OF NEW PAGES AND SHEETS
IN PUBLICATION 60630**

1. Remove the existing page 11, and insert in its place the new page 11.
2. Remove existing sheets 60630-IEC-1010-3, 60630-IEC-1020-3, and insert in their place new sheets 60630-IEC-1010-4 60630-IEC-1020-4

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60630:2001/A5:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 34A: Lampes, du comité d'études 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
34A/1121/FDIS	34A/1130/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Cet amendement a été rédigé selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

Le comité a décidé que le contenu de cet amendement et de la publication de base ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous "http://webstore.iec.ch" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST FOREWORD:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66>

This amendment has been prepared by the subcommittee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34A/1121/FDIS	34A/1130/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

This amendment has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
60630**

Edition 2.5

2005-03

Edition 2:1994, modifiée selon les amendements 1(1997), 2(1998),
3(1999), 4(2002) et 5(2005)
Edition 2:1994, modified in accordance with amendments 1(1997), 2(1998),
3(1999), 4(2002) and 5(2005)

**Encombrement maximal des lampes
à incandescence**

**Maximum lamp outlines for
Incandescent lamps PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60630:2001/A5:2006](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	4
1 Généralités	6
1.1 Domaine d'application.....	6
1.2 Références normatives.....	6
1.3 Généralités.....	6
2 Feuilles de caractéristiques d'encombrement des lampes.....	8
2.1 Introduction	8
2.2 Liste des types de lampes particuliers inclus dans la présente norme.....	10
2.3 Feuilles d'encombrement des lampes	15

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60630:2001/A5:2006](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>

CONTENTS

FOREWORD	5
1 General.....	7
1.1 Scope.....	7
1.2 Normative references	7
1.3 General	7
2 Lamp outline data sheets	9
2.1 Introduction	9
2.2 List of specific lamp types included in this standard	11
2.3 Lamp outline data sheets.....	15

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60630:2001/A5:2006](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/154e3964-2c1f-4049-ae66-86f78b77bbb8/sist-en-60630-2001-a5-2006>